KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 871/96

av den 14 maj 1996

om ändring av förordning (EEG) nr 2245/90 om tillämpningsföreskrifter för importordningen för produkter som omfattas av KN-numren 0714 10 91 och 0714 90 11 med ursprung i stater i Afrika, Västindien och Stillahavsområdet (AVS-staterna) eller i de utomeuropeiska länderna och territorierna (ULT)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3290/94 av den 22 december 1994 om de anpassningar och övergångsåtgärder som krävs inom jordbrukssektorn för att genomföra avtalen som slöts inom ramen för de multilaterala handelsförhandlingarna i Uruguayrundan (1), särskilt artikel 3.1 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3093/95 av den 22 december 1995 om fastställande av de tullsatser som gemenskapen efter förhandlingar enligt GATT artikel XXIV.6 skall tillämpa som en följd av Österrikes, Finlands och Sveriges anslutning till Europeiska unionen (2), särskilt artikel 5 i denna, och

med beaktande av följande:

I kommissionens förordning (EG) nr 2023/95 av den 21 augusti 1995 om en tillfällig anpassning av de särskilda bestämmelserna för import av ersättningsprodukter för spannmål och produkter framställda av spannmål och ris enligt förordning (EEG) nr 2245/90 för att genomföra det jordbruksavtal som slöts inom ramen för de multilaterala handelsförhandlingarna i Uruguayrundan (3) anpassas tillfälligt kommissionens förordning (EEG) nr 2245/90 (4) i alla eller i en del. Vissa fel har insmugit sig i denna förordning i språkversioner. Dessa fel måste följaktligen rättas till. I synnerhet har inte bilagan till förordning (EG) nr 2023/95 lagts till förordning (EEG) nr 2245/90. Den korrigerade versionen av bilagan bör läggas till genom den här förordningen.

I artikel 4.1 i förordning (EG) nr 3093/95 sänks tullsatserna till noll för beredningar av sådana slag som används vid utfodring av djur och som omfattas av KN-nummer 2309 10 11 och 2309 10 31.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EEG) nr 2245/90 ändras på följande sätt:

1. Artikel 1 skall ändras på följande sätt:

a) Artikel 1.2 och 1.3 skall ersättas med följande:

"2. Utan hinder av bestämmelserna i punkt 1 skall de nedsatta tullsatser som återfinns i bilagan och som är tillämpliga för import av nedan omnämnda produkter med ursprung i AVS-staterna minskas enligt följande:

— med 2,19 ecu per 1 000 kg för produkter som omfattas av KN-nummer 0714 10 99 och ex 0714 90 19, med undantag för arrowrot,

— med 4,38 ecu per 1 000 kg för produkter som omfattas av KN-nummer 0714 10 10 och ex 1106 20, med undantag för mjöl och pelletar av arrowrot,

— med 50 % för produkter som omfattas av KN-nummer 1108 14 00 och ex 1108 19 90, med undantag för arrowrotsstärkelse.

3. Utan hinder av punkt 1 skall de tullar som är tillämpliga för import av följande produkter med ursprung i AVS-staterna inte tas upp för dessa produkter:

— sötpotatis som omfattas av KN-nummer 0714 20 10,

— produkter som omfattas av KN-nummer 0714 10 91,

— arrowrot som omfattas av KN-nummer ex 0714 90,

— mjöl och pelletar av arrowrot som omfattas av KN-nummer ex 1106 20,

— arrowrotsstärkelse som omfattas av KN-nummer ex 1108 19 90."

(1) EGT nr L 349, 31.12.1994, s. 105.
(2) EGT nr L 334, 30.12.1995, s. 1.
(3) EGT nr L 198, 23.8.1995, s. 15.
(4) EGT nr L 203, 1.8.1990, s. 47.

b) Följande punkt 4 skall läggas till:

"4. Trots bestämmelserna i punkt 1 skall de tullar som är tillämpliga för import av följande produkter inte tas ut för någon av dessa produkter från och med den 1 januari 1996:

— Beredningar av sådana slag som används vid utfodring av djur och som omfattas av KN-nummer 2309 10 11 och 2309 10 31".

2. Den text som utgör bilaga till den här förordningen skall läggas till som bilaga.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning.*

Den skall tillämpas från och med den 1 juli 1995 till och med den 30 juni 1996.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 14 maj 1996.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

BILAGA

KN-nr	Varuslag	Tillämplig tull
1	2	3
0714	Maniok-, arrow- och salepsrot, jordärtskockor, batater (sötpotatis) och liknande rötter, stam- eller rotknölar med hög halt av stärkelse eller inulin, färska, kylda, frysta eller torkade, hela eller i bitar och även i form av pelletar; märg av sagopalm:	
0714 10	– Maniokrot (kassava):	
0714 10 10	– – Pelletar av mjöl	13,5 ecu/100 kg netto
	– – Andra slag:	
ex 0714 10 91	– – – Av sådana slag som används som livsmedel, i förpackningar med en nettovikt av högst 28 kg, antingen färska och hela eller utan skal och frysta, även skivade	13,9 ecu/100 kg netto
0714 10 99	– – – Andra	13,5 ecu/100 kg netto
0714 90	– Andra slag:	
	– – Arrowrot, salepsrot och liknande rötter, stam- och rotknölar med hög halt av stärkelse:	
ex 0714 90 11	– – – Av sådana slag som används som livsmedel, i förpackningar med en nettovikt av högst 28 kg, antingen färska och hela eller utan skal och frysta, även skivade	13,9 ecu/100 kg netto
0714 90 19	– – – Andra	13,5 ecu/100 kg netto
1102	Finmalet mjöl av spannmål, annat än av vete eller av blandsäd av vete och råg (1):	
1102 20	– Av majs:	
1102 20 10	– – Med en fetthalt av högst 1,5 viktprocent	247,4 ecu/ton
1102 20 90	– – Annat	140,2 ecu/ton
1102 30 00	– Av ris	198,5 ecu/ton
1102 90	– Annat:	
1102 90 10	– – Av korn	243,7 ecu/ton
1102 90 30	– – Av havre	234,3 ecu/ton
1102 90 90	– – Annat	140,2 ecu/ton
1103	Krossgryn, grovt mjöl (inbegripet fingryn) och pelletar av spannmål (1):	
	– Krossgryn samt grovt mjöl (inbegripet fingryn):	
1103 12 00	– – Av havre	234,3 ecu/ton
1103 13	– – Av majs:	
1103 13 10	– – – Med en fetthalt av högst 1,5 viktprocent	247,4 ecu/ton
1103 13 90	– – – Annat	140,2 ecu/ton
1103 14 00	– – Av ris	198,5 ecu/ton
1103 19	– – Av annan spannmål:	
1103 19 10	– – – Av råg	243,7 ecu/ton
1103 19 30	– – – Av korn	243,7 ecu/ton
1103 19 90	– – – Av annan spannmål	140,2 ecu/ton
	– Pelletar:	
1103 21 00	– – Av vete	250,3 ecu/ton
1103 29	– – Av annan spannmål:	
1103 29 10	– – – Av råg	243,7 ecu/ton
1103 29 20	– – – Av korn	243,7 ecu/ton
1103 29 30	– – – Av havre	234,3 ecu/ton
1103 29 40	– – – Av majs	247,4 ecu/ton
1103 29 50	– – – Av ris	198,5 ecu/ton
1103 29 90	– – – Av annan spannmål	140,2 ecu/ton

KN-nr	Varuslag	Tillämplig tull
1	2	3
1104	Spannmål, bearbetad på annat sätt (t.ex. skalad, valsad, bearbetad till flingor eller pärlgryn, klippt eller gröpad), med undantag av ris enligt nr 1006; groddar av spannmål, hela, valsade, bearbetade till flingor eller malda (1):	
	– Spannmål, valsad eller bearbetad till flingor:	
1104 11	– – Korn:	
1104 11 10	– – – Valsat	138,3 ecu/ton
1104 11 90	– – – Bearbetat till flingor	270,9 ecu/ton
1104 12	– – Havre:	
1104 12 10	– – – Valsad	132,7 ecu/ton
1104 12 90	– – – Bearbetad till flingor	260,6 ecu/ton
1104 19	– – Annan spannmål:	
1104 19 10	– – – Vete	250,3 ecu/ton
1104 19 30	– – – Råg	243,7 ecu/ton
1104 19 50	– – – Majs	247,4 ecu/ton
	– – – Annan:	
1104 19 91	– – – – Risflingor	336,7 ecu/ton
1104 19 99	– – – – Annan	247,4 ecu/ton
	– Spannmål bearbetad på annat sätt (t.ex. skalad, bearbetad till pärlgryn, klippt eller gröpad):	
1104 21	– – Korn:	
1104 21 10	– – – Skalat	217,3 ecu/ton
1104 21 30	– – – Skalat och klippt eller gröpat	217,3 ecu/ton
1104 21 50	– – – Bearbetat till pärlgryn	339,6 ecu/ton
1104 21 90	– – – Inte vidare bearbetat än gröpat	138,3 ecu/ton
1104 21 99	– – – Annat	138,3 ecu/ton
1104 22	– – Havre:	
1104 22 20	– – – Skalad	234,2 ecu/ton
1104 22 30	– – – Skalad och klippt eller gröpad	234,2 ecu/ton
1104 22 50	– – – Bearbetad till pärlgryn	208,8 ecu/ton
1104 22 90	– – – Inte vidare bearbetad än gröpad	132,7 ecu/ton
1104 22 92	– – – Skurin	132,7 ecu/ton
1104 22 99	– – – Annan	132,7 ecu/ton
1104 23	– – Majs:	
1104 23 10	– – – Skalad, även klippt eller gröpad	220,1 ecu/ton
1104 23 30	– – – Bearbetad till pärlgryn	220,1 ecu/ton
1104 23 90	– – – Inte vidare bearbetad än gröpad	140,2 ecu/ton
1104 23 99	– – – Annan	140,2 ecu/ton
1104 29	– – Annan spannmål:	
	– – – Skalad, även klippt eller gröpad:	
1104 29 11	– – – – Vete	185,3 ecu/ton
1104 29 15	– – – – Råg	185,3 ecu/ton
1104 29 19	– – – – Annan spannmål	185,3 ecu/ton
	– – – Bearbetad till pärlgryn:	
1104 29 31	– – – – Vete	222,9 ecu/ton
1104 29 35	– – – – Råg	222,9 ecu/ton
1104 29 39	– – – – Annan spannmål	222,9 ecu/ton

KN-nr	Varuslag	Tillämplig tull
1	2	3
	– – – Inte vidare bearbetad än gröpad:	
1104 29 51	– – – – Vete	142,1 ecu/ton
1104 29 55	– – – – Råg	138,3 ecu/ton
1104 29 59	– – – – Annan spannmål	140,2 ecu/ton
	– – – Annan spannmål:	
1104 29 81	– – – – Vete	142,1 ecu/ton
1104 29 85	– – – – Råg	138,3 ecu/ton
1104 29 89	– – – – Annan spannmål	140,2 ecu/ton
1104 30	– Groddar av spannmål, hela, valsade, bearbetade till flingor eller malda:	
1104 30 10	– – Av vete	103,6 ecu/ton
1104 30 90	– – Av annan spannmål	102,7 ecu/ton
1106	Mjöl och pulver av torkade baljväxtfrön enligt nr 0713, av sago eller av rötter, stam- eller rotknölar enligt nr 0714 eller av produkter enligt kapitel 8:	
1106 20	– Av sago eller av rötter, stam- eller rotknölar enligt nr 0714:	
1106 20 10	– – Denaturerat (2)	135,5 ecu/ton
1106 20 90	– – Andra slag	219,6 ecu/ton
1108	Stärkelse; inulin:	
	– Stärkelse:	
1108 11 00	– – Vetestärkelse	304,2 ecu/ton
1108 12 00	– – Majsstärkelse	219,6 ecu/ton
1108 13 00	– – Potatisstärkelse	219,6 ecu/ton
1108 14 00	– – Maniokstärkelse (kassavastärkelse)	219,6 ecu/ton
1108 19	– – Annan stärkelse:	
1108 19 10	– – – Risstärkelse	280,5 ecu/ton
1108 19 90	– – – Annan	219,6 ecu/ton
1109 00 00	Vetegluten, även torkad	533 ecu/ton
1702	Annat socker, inbegripet kemiskt ren laktos, maltos, glukos och fruktos, i fast form; sirap och andra sockerlösningar utan tillsats av aromämnen eller färgämnen; konstgjord honung, även blandad med naturlig honung; sockerkulör:	
1702 30	– Druvsocker (inbegripet kemiskt ren glukos) samt sirap och andra lösningar av druvsocker, inte innehållande fruktsocker (fruktos) eller innehållande mindre än 20 viktprocent fruktsocker beräknat på torrsubstansen:	
	– – Annat:	
	– – – Andra:	
1702 30 51	– – – – I form av vitt kristallinsikt pulver, även agglomererat	27,6 ecu/100 kg netto
1702 30 59	– – – – Annat	21,3 ecu/100 kg netto
1702 30 91	– – – – I form av vitt kristallinsikt pulver, även agglomererat	27,6 ecu/100 kg netto
1702 30 99	– – – – Annat	21,3 ecu/100 kg netto
1702 40	– Druvsocker samt sirap och andra lösningar av druvsocker, innehållande minst 20 viktprocent men mindre än 50 viktprocent fruktsocker beräknat på torrsubstansen:	
1702 40 90	– – Annat	21,3 ecu/100 kg netto
1702 90	– Andra slag, inbegripet invertsocker:	
1702 90 50	– – Maltodextrin samt sirap och andra lösningar av maltodextrin	21,3 ecu/100 kg netto
	– – Sockerkulör:	
	– – – Annat:	
1702 90 75	– – – – I form av pulver, även agglomererat	29 ecu/100 kg netto
1702 90 79	– – – – Annat	20,2 ecu/100 kg netto

KN-nr	Varuslag	Tillämplig tull
1	2	3
2106	Livsmedelsberedningar, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:	
2106 90	– Andra slag:	
	– – Aromatiserade eller färgade sockerlösningar:	
	– – – Andra:	
2106 90 55	– – – – Av druvsocker eller maltodextrin	21,3 ecu/100 kg netto
2302	Kli, fodermjöl och andra återstoder, även i form av pelletar, erhållna vid siktning, malning eller annan bearbetning av spannmål eller baljväxter:	
2302 10	– Av majs:	
2302 10 10	– – Med ett stärkelseinnehåll av högst 35 viktprocent	56,7 ecu/ton
2302 10 90	– – Andra	123,5 ecu/ton
2302 20	– Av ris:	
2302 20 10	– – Med ett stärkelseinnehåll av högst 35 viktprocent	56,7 ecu/ton
2302 20 90	– – Andra	123,5 ecu/ton
2302 30	– Av vete:	
2302 30 10	– – Med ett stärkelseinnehåll av högst 28 viktprocent, förutsatt att högst 10 viktprocent passerar genom en sikt med en maskvidd av 0,2 mm eller, om mer än 10 viktprocent av varan passerar genom sikten, att askinnehållet i torrsubstansen av den siktade produkten är minst 1,5 viktprocent	56,7 ecu/ton (1)
2302 30 90	– – Andra	123,5 ecu/ton (1)
2302 40	– Av annan spannmål:	
2302 40 10	– – Med ett stärkelseinnehåll av högst 28 viktprocent, förutsatt att högst 10 viktprocent passerar genom en sikt med en maskvidd av 0,2 mm eller, om mer än 10 viktprocent av varan passerar genom sikten, att askinnehållet i torrsubstansen av den siktade produkten är minst 1,5 viktprocent	56,7 ecu/ton (1)
2302 40 90	– – Andra	123,5 ecu/ton (1)
2303	Återstoder från stärkelseframställning och liknande återstoder, betmassa, bagass och annat avfall från sockerframställning, drav, drank och annat avfall från bryggerier eller brännerier, även i form av pelletar:	
2303 10	– Återstoder från stärkelseframställning och liknande återstoder:	
2303 10 11	– – Återstoder från framställning av majsstärkelse (med undantag av koncentrerat majsstöpvatten):	
	– – – Med ett proteininnehåll beräknat på torrsubstansen av mer än 40 viktprocent	251 ecu/ton
2309	Beredningar av sådana slag som används vid utfodring av djur:	
ex 2309 10	– Hund- eller kattfoder i detaljhandelsförpackningar:	
	– – Innehållande stärkelse, glukos-, maltodextrin, sirap eller andra lösningar av druvsocker eller maltodextrin enligt nr 1702 30 51 – 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 och 2106 90 55 eller mjölkprodukter:	
	– – – Innehållande stärkelse, druvsocker, sirap eller andra lösningar av druvsocker eller maltodextrin:	
	– – – – Inte innehållande stärkelse eller innehållande högst 10 viktprocent stärkelse:	

KN-nr	Varuslag	Tillämplig tull
1	2	3
2309 10 11	– – – – – Inte innehållande mjölkprodukter eller innehållande mindre än 10 viktprocent mjölkprodukter	22,9 ecu/ton
2309 10 13	– – – – – Innehållande minst 10 men mindre än 50 viktprocent mjölkprodukter	720,4 ecu/ton
2309 10 31	– – – – – Inte innehållande mjölkprodukter eller innehållande mindre än 10 viktprocent mjölkprodukter	69,9 ecu/ton
2309 10 33	– – – – – Innehållande minst 10 men mindre än 50 viktprocent mjölkprodukter	767,4 ecu/ton
2309 10 51	– – – – – Inte innehållande mjölkprodukter eller innehållande mindre än 10 viktprocent mjölkprodukter	138,6 ecu/ton
2309 10 53	– – – – – Innehållande minst 10 men mindre än 50 viktprocent mjölkprodukter	837 ecu/ton
ex 2309 90	– Andra slag:	
	– – Andra:	
	– – – Innehållande stärkelse, druvsocker, maltodextrin, sirap eller andra lösningar av druvsocker eller maltodextrin enligt nr 1702 30 51 – 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 och 2106 90 55 eller mjölkprodukter:	
	– – – – Innehållande stärkelse, druvsocker, sirap eller andra lösningar av druvsocker eller maltodextrin:	
	– – – – – Inte innehållande stärkelse eller innehållande högst 10 viktprocent stärkelse:	
2309 90 31	– – – – – – Inte innehållande mjölkprodukter eller innehållande mindre än 10 viktprocent mjölkprodukter	22,9 ecu/ton
2309 90 33	– – – – – – Innehållande minst 10 men mindre än 50 viktprocent mjölkprodukter	720,4 ecu/ton
2309 90 41	– – – – – – Inte innehållande mjölkprodukter eller innehållande mindre än 10 viktprocent mjölkprodukter	69,9 ecu/ton
2309 90 43	– – – – – – Innehållande minst 10 men mindre än 50 viktprocent mjölkprodukter	767,4 ecu/ton
2309 90 51	– – – – – – Inte innehållande mjölkprodukter eller innehållande mindre än 10 viktprocent mjölkprodukter	138,6 ecu/ton
2309 90 53	– – – – – – Innehållande minst 10 men mindre än 50 viktprocent mjölkprodukter	837 ecu/ton

(1) Vid avgörandet av om produkter skall klassificeras enligt KN-nummer 1102, 1103 och 1104 å ena sidan eller enligt KN-nummer 2302 10 – 2302 40 å andra sidan gäller att produkter enligt KN-nummer 1102, 1103 och 1104 skall uppfylla samtliga följande villkor:

— De skall ha en stärkelsehalt (bestämd med Ewers modifierade polarimetriska metod) som överstiger 45 viktprocent av torrsubstansen.

— Den skall ha en askhalt beräknad på torrsubstansen (efter avdrag för eventuellt tillsatta mineralämnen) som inte överstiger 1,6 viktprocent för ris, 2,5 viktprocent för vete och råg, 3 viktprocent för korn, 4 viktprocent för bovete, 5 viktprocent för havre och 2 viktprocent för övriga spannmålsslag.

Groddar av spannmål, även malda, klassificeras alltid enligt KN-nummer 1101 00 00 och 1102.

(2) För tillämpning av detta undernummer fordras att villkoren i särskilda gemenskapsbestämmelser är uppfyllda.